



Everyday Taiwanese Words

# 臺語常用語彙

15

## 語詞練習

Gí - sū liān - sīp

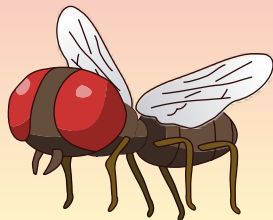
語詞練習 (Word Bank)

轉製審訂：王秀容(新北市立五峰國中教師)

規劃指導及編撰／曾金金 國立臺灣師範大學華語文教學研究所教授

編撰／盧廣誠 臺北市立教育大學中語系老師

蔡蓉芝 國立臺灣師範大學華語文教學研究所博士班學生

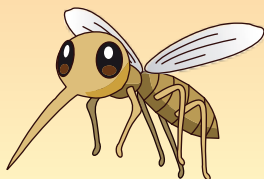


胡蠅

hōo - sîn

蒼蠅

a fly



蠓仔

báng - á

蚊子

a mosquito



狗蟻

káu - hiā

螞蟻

an ant

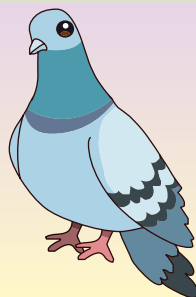


鳥鼠

niáu - tshí

老鼠

a mouse



粉鳥

hún-tsiáu

鴿子

a pigeon



水雞

tsuí - ke

青蛙

a frog

二

## 語詞活用

Gí - sū uah - iōng

語詞活用 (Common Usage)

胡蠅貪甜。

Hōo - sîn tham tinn.

1

蒼蠅喜歡吃甜食。比喻喜歡吃甜食的的人。

Flies like eating something sweet, which indicates someone who has a sweet tooth.

飼鳥鼠咬布袋。

Tshī niáu - tshí kā pò - tē.

2

養老鼠來咬布袋。形容人忘恩負義。

The mouse you keep as a pet may bite your rice bag, which indicates that someone is ungrateful or betrayal.